

enighed om, at Kongeriget Danmarks regering ikke vil modsætte sig inspektioner af De Forenede Staters ejendom, som forbliver i Grønnedal, sålænge denne station anvendes af Kongeriget Danmarks regering, under forudsætning af at der i hvert enkelt tilfælde sker anmeldelse herom til den danske øverstkommanderende for Grønland.

(2) Der er enighed om, at Kongeriget Danmarks regering, såfremt en af parternes forpligtelser i henhold til Den nordatlantiske Traktat skulle nødvendiggøre foranstaltninger ved Grønnedal, der ligger udover, hvad Kongeriget Danmarks regering er i stand til på egen hånd at påtage sig, vil anmode om, at denne station overgår til at blive et forsvarsområde i overensstemmelse med reglerne i artikel II i nærværende overenskomst.

Artikel IV.

I forbindelse med foranstaltninger til forsvaret af Grønland og den øvrige del af det nordatlantiske traktatområde vil forsvarsområderne i det omfang, dette kan gennemføres, blive stillet til rådighed for skibe og luftfartøjer tilhørende andre regeringer, som er deltagere i Den nordatlantiske Traktat, og for sådanne regeringers væbnede styrker.

Artikel V.

(1) Under sådanne betingelser, hvorom enighed måtte blive opnået, og såvidt det er praktisk muligt, vil Kongeriget Danmarks regering yde den bistand med hensyn til vejr- og forbindelsetjeneste i Grønland, som måtte være nødvendig til støtte for virksomhed i medfør af nærværende overenskomst.

(2) Kongeriget Danmarks regering påtager sig i det omfang, dette er praktisk muligt og ønskeligt til støtte for virksomhed i medfør af nærværende overenskomst, at iværksætte topografiske, hydrografiske og geodætiske opmålinger, herunder af kysterne, såvel som optagelse af luftfotografier etc. af Grønland og at stille resultaterne heraf til rådighed for regeringen i Amerikas Forenede Stater. Såfremt Kongeriget Danmarks regering

ments. It is agreed in this connection that, provided notification is given in each case to the Danish Commander-in-Chief of Greenland, the Government of the Kingdom of Denmark will have no objection to inspections of United States property remaining at Grønnedal, so long as that station is used by the Government of the Kingdom of Denmark.

(2) If the obligations of either party under the North Atlantic Treaty should necessitate activities at Grønnedal in excess of what the Government of the Kingdom of Denmark is able to accomplish alone, it is agreed that the Government of the Kingdom of Denmark will request that this station shall become a defense area according to the provisions of Article II of this Agreement.

Article IV.

In connection with activities for the defense of Greenland and the rest of the North Atlantic Treaty area, the defense areas will, so far as practicable, be made available to vessels and aircraft belonging to other Governments parties to the North Atlantic Treaty and to the armed forces of such Governments.

Article V.

(1) Under such conditions as may be agreed upon, the Government of the Kingdom of Denmark will, so far as practicable, provide such meteorological and communications services in Greenland as may be required to facilitate operations under this Agreement.

(2) The Government of the Kingdom of Denmark agrees, so far as practicable, to make and furnish to the Government of the United States of America topographic, hydrographic, coast and geodetic surveys and aerial photographs, etc. of Greenland as may be desirable to facilitate operations under this Agreement. If the Government of the Kingdom of Denmark should be unable to furnish the required data, the Government